UDAL OSOKO BILKURAREN AKTA

Bilera-zenbakia: 2022IPLE0012
Eguna: 2022-09-27
Ordua: 19:00 – 19:28
Tokia: Areto Nagusian

Bertaratuak

- Aintzane Barandiaran Ezponda........Astigarragako EH Bildu
- Andoni Gartzia Arruabarrena........Astigarragako EH Bildu
- Roxali Fernandez Rodriguez........Astigarragako EH Bildu
- Esti Neira Martinez........Astigarragako EH Bildu
- Aitor Güemes Oyarbide........Astigarragako EH Bildu
- Ione Olatziregi Mendiorotz........Astigarragako EH Bildu
- Nerea Zusberro Alberro........Astigarragako EAJ-PNV
- Juan Martín Arregui Sagües........Astigarragako EAJ-PNV
- Iñigo Touzani Velasco........Astigarragako EAJ-PNV

Bertaratu ez direnak

- Xabier Urdangarin Lasa........Astigarragako EH BILDU
- Urkiri Salaberria Gracia........Astigarragako EAJ-PNV
- Mikel Durán Gonzalo........Udal-talde Sozialista

Idazkaria

- Kontxi Urdampilleta Santamaria

Bertaratutako udal teknikariak
- Amaia Bengoetxea Arrozpide, ordezko udal kontu-hartzailea

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIAK	Zk	ORDEN DEL DÍA
2022ko uztailaren 19ko akta onartzea.	1	Aprobación del acta de 19 de julio de 2022
Gobernu taldeko kideen lanaldi-erregimena.	2	Régimen de dedicaciones del equipo de gobierno.
Beterri Buruntzako batzorde kudeatzaileko ordezkariak.	3	Representantes de la comisión gestora de de Beterri-Buruntza.
Kreditu aldaketa: kreditu transferentzia 4 4		Modificación de créditos: transferencia de créditos.
2022ko zerga fiskalak. Aldaketa puntualaren hasierako onarpena.	5	Ordenanzas fiscales del 2022. Aprobación inicial de la modificación puntual.
2023ko zerga fiskalak. Hasierako onarpena.	6	Ordenanzas fiscales del 2023. Aprobación inicial.
Poltsa konpostagarrien hornitzeko kontratazio	7	Expediente de contratación para el suministro de

espedientea. Esleipena.		bolsas compostables. Adjudicación.
ELAk Soberania y Salud eta Bizitza taldeen izenean eta haien ordezkari gisa aurkeztutako mozioa, “*pandemia*” deiturikoaren kudeaketari inguruko kanpaña politiko-periodistikoari buruzkoa, edozein izaki biziduni eragin dakizkiokeen kalteei buruzkoa, eta egiturak lagatzeari buruzkoa.	*8*	Moción presentada por E.L.A en nombre y representación de Soberania y Salud y Bizitza, sobre la compaña político-periodística de la gestión denominada “*pandemia*”, sobre los daños que se puedan estar ocasionando a cualquier ser vivo, y sobre la cesión de estructuras.
Informazio, galdera eta eskariak.	*9*	Información, ruegos y preguntas.

Esan-eginak eta erabakiak

Gai-zerrendako 8. puntuan aztertu beharreko mozioa aurkeztu duten taldeetako ordezkariak osoko bilkurarabertaratu direnez, gai hori 1. gaiaren ondoren aztertzea erabaki da (aurreko bilkuraren akta onartzea, hala badagokio).

Dado que se encuentran presente representantes de los grupos que han presentado la moción a tratar en el punto 8º del orden del día, se acuerda tratar dicho tema después del 1er tema (aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior)

1.- 2022ko uztailaren 19ko akta onartzea.

Akta aho batez onartu da.

1.- Aprobación del acta de 19 de julio de 2022

El acta se aprueba por unanimidad.

8.ELAk Soberania y Salud eta Bizitza taldeen izenean eta haien ordezkari gisa aurkeztutako mozioa, “*pandemia*” deiturikoaren kudeaketari inguruko kanpaña politiko-periodistikoari buruzkoa, edozein izaki biziduni eragin dakizkiokeen kalteei buruzkoa, eta egiturak lagatzeari buruzkoa.

Udalean bi idatzi aurkeztu dira, lehendabizikoa, abuztuaren 9an, eskatzen duena iraileko udal osoko bilkuran sartzea mozio bat – testua hitzez hitz behean jasotzen da –; eta bigarrena, irailaren 26an, non, besteak beste, udalari leporatzen zaion pertsonalki jakinarazi ez izana aurkeztutako mozioa gai-zerrendan sartu izana eta bilera batera deitu ez izana edo horri buruzko informazioa eskatu ez izana.

8.Moción presentada por E.L.A en nombre y representación de Soberania y Salud y Bizitza, sobre la compaña político-periodística de la gestión denominada “*pandemia*”, sobre los daños que se puedan estar ocasionando a cualquier ser vivo, y sobre la cesión de estructuras.

Se han presentado en el Ayuntamiento dos escritos, el primero, el 9 de agosto, en el que solicitan que se incluya una moción – cuyo texto se recoge literalmente abajo – en el pleno de septiembre; y el segundo, de 26 de septiembre, en el que entre otros se reprocha al Ayuntamiento que no se les haya notificado personalmente la inclusión de la moción en el orden del día y que no se les haya convocado a una reunión o solicitado información al respecto.

“PETICION MOCION: Ayuntamiento ASTIGARRAGA
PETICION recopilada de grupos colaboradores de Soberanía y Salud, Bizitza,...

Dada la situación actual relacionada directamente con los temas de salud de los cuales existe una preocupación coherente por la gravedad de la información y hechos vinculados directamente, tras realizar las reuniones y entregar por escrito las explicaciones, argumentos y pruebas que se soliciten, se realizarán tres peticiones en el pleno.

***(1)** En lo relacionado con la campaña política-periodística sobre la gestión de la denominada*

"pandemía" los concejales/as que conforman el Pleno del Ayuntamiento de Astigarraga se comprometen a entregar toda la información necesaria sobre:
loas Registros Oficiales de los Efectos Adversos de las Vacunas,
la obligación de un Consentimiento Informado para adultos y menores de edad,
si las inyecciones contra el "covid"son vacunas o medicación en fase de experimental,
el proceso aislado-secuenciado del SARS-CoV-2 como existen en el caso de otros virus,
la validez de lo protocolos sanitarios actuales implantados en guarderías y colegios a menores de edad,
el Real Decreto 1150/2021 del 28/12, que aprueba la Estrategia de Seguridad Nacional 2021,
el nuevo DNI Europeo que se implantó el 2/6/2021,
las cifras de fallecimientos de los últimos 5 años hasta la fecha actual que se está solicitando desde Enero.
(RESULTADO VOTACION 1)

(2) *En lo relacionado también con los daños que se puedan estar causando a cualquier ser vivo, tanto a plantas, como animales como a personas, los concejales/as que conformen el Pleno del Ayuntamiento de Astigarraga se comprometen a entregar toda la información necesaria sobre:*
2.1. Mapa de ubicación y emisiones de todas las antenas de telefonía Astigarraga/Ergobia.
2.2. Informes sobre la toxicidad existente en terrenos cercanos a las zonas industriales.
2.3. Informes sobre la toxicidad existente en los terrenos cercanos a "desastres" medioambientales.
2.4. Informes y visita pública supervisada sobre la salubridad y calidad del suministro de agua pública.
(RESULTADO VOTACION 2)

(3) *Solicitud de garantías de cesión de estructuras (tanto locales como terrenos) con carácter permanente bajo acuerdo escritos de colaboración con los movimientos sociales existentes que ofrecen y proponen la creación e implantación de alternativas que buscan generar cambios sociales positivos necesarios frente a el nuevo paradigma que dentro de poco nos afectará a todos. Dichas garantías implicarán una fecha de implantación míniima, reunión abierta y acuerdo escrito de acceso público para que pueda iniciarse en los mismos plazos de tiempos similares a cualquier trámite administrativo y con las mismas energías que han sido dotadas otros sectores locales.*
(RESULTADO VOTACION 3)

Entendemos que todos los concejales/as velarán por la correcta tramitación de las peticiones realizadas dado que estamos todos implicados en mayor o menor grado y que nos afecta a todos por igual, pero sobre todo porque esta información llega gracias a personas que de forma anónima, altruista y apolítica buscan mejorar la pérdida de calidad de vida y libertades que día a día este sistema nos impone. Además, dada la falta de veracidad de los medios de comunicación, el grado de intoxicación y la crueldad de los insultos vertidos por ciertos cargos públicos sumado a la falta de protección contra acciones que son calificadas como delitos de odio por los que están siendo juzgados "famosos" y responsables de instituciones públicas, y sumando a todo lo anterior, el uso de eufemismos donde decir "ensayo clínico con animales" implica realmente ocultar actos de crueldad y maltrato, es decir, delitos tipificados en el código penal que son inaceptables, inmorales e ilegales, por lo que atendiendo a la gravedad de todo lo citado debería de ser evidente y verificable con absoluta transparencia pública la demostración de apoyo con un alto grado de implicación en la tramitación de esta solicitud por parte de todos los concejales y de todos los colectivos implicados.

Para terminar, consideramos necesario facilitar el acceso a toda información para que sea comprensible y distribuida libremente en toda la comarca."

Alkateordeak hitza eman die bertaratutakoei, eta idazkiak aurkeztu dituzten taldeetako ordezkarietako batek adierazi du emandako informazioa nahikoa dela bozkatzeko, baina eskatu du zinegotzi guztiekin bilera bat egitea, udal osoko bilkuratik kanpo.

La teniente de alcalde cede la palabra a las personas asistentes, y una de las representantes de los grupos que han presentado los escritos señala que la información facilitada es suficiente para proceder a su votación, pero pide realizar – fuera de la sesión plenaria – una reunión con todas y todos los concejales.

Alkateordeak erantzun dio horri buruzko zerbait esango dietela.

La teniente de alcalde le responde que ya les dirán algo al respecto.

Bestalde, Nerea zinegotziak adierazi du bere taldeak aurkeztutako mozioaren aurkako botoa emango duela, ez datozelako bat edukiarekin, ezta tonuarekin ere, baina bilera bat egiteko prest daudela.

Por otro lado, la concejal Nerea señala que su grupo va a votar en contra de la moción presentada, dado que no comparten ni el contenido, ni el tono; pero que está dispuesta a reunirse.

Bertaratuetako batek hitza hartu du eta adierazi du ezin dela edukiaren alde edo aurka egon, 3 galdera zehatza direla, osasunari eragiten dion gaia dela, eta korporazioak herritarren eskaerari erantzun behar diola.

Toma la palabra una de las asistentes, y señala que no se puede estar a favor o en contra del contenido, que son 3 preguntas claras, que es un tema que afecta a la salud, y que la corporación debe de dar respuesta a la solicitud de la ciudadanía.

Bozkatu egin da, eta **mozioa ez da onartu**, aldeko botorik lortu ez duelako, eta 3 aurkako boto (Astigarragako EAJ-PNV) eta 6 abstentzio (Astigarragako EHBildu) dituelako.

Se procede a votar, y **no se aprueba la moción** al al no obtener ningún voto a favor, y tener 3 en contra (EAJ-PNV de Astigarraga) y 6 abstenciones (Astigarragako EHBildu).

Bozketa egin ondoren, bertaratuetako batek eskatu du txertoen ondorio kaltegarriei buruzko erregistro ofizialik dagoen erantzuteko. Aintzane zinegotziak eta Andoni zinegotziak adierazi dute Udalak ez dakiela datu hori, ez baita udalaren eskumenekoa; eta Nerea zinegotziak, berriz, adierazi die informazio hori Osakidetzan eskatu beharko dutela.

Tras celebrar la votación, una de las asistentes solicita que se conteste si existen registro oficiales sobre los efectos adversos de las vacunas. La concejal Aintzane y el concejal Andoni les señalan que el Ayuntamiento desconoce ese dato, que no es competencia municipal; mientras que la concejala Nerea les indica que dicha información deberán de solicitarlo en Osakidetza.

Bertaratuek behin eta berriz adierazi dute informazioa lortu nahi dutela, udalaren betebeharra dela herritarrak babestea, udalean jaiotzei eta heriotzei buruzko datuak daudela, osasun publikoko gaia dela, baina ez dela azalpenik ematen txertaketari buruz, osasuna jokoan dagoen arren, baita ere txertaketak zalantzan jartzea debekatzen dela.

Las asistentes insisten en obtener la información, señalan que es obligación del Ayuntamiento el proteger a la ciudadanía, que en el Ayuntamiento existen datos sobre nacimientos y defunciones, que se trata de un tema de salud pública, pero que no se dan explicaciones sobre la vacunación, cuando está en juego la salud; así como que se prohíbe poner en tela de juicio las vacunaciones.

Andoni zinegotziak berriz esan die Udalak ez duela eskatzen duten informazio hori, eta berak eta Jon zinegotziak adierazi diete eskatzen dutena ez dela udal-eskumenekoa, eta informazioa administrazio eskudunari eskatu beharko diotela.

El concejal Andoni les insiste en que el Ayuntamiento no dispone de la información solicitada, y tanto él como el concejal Jon les indican que lo que piden no es de competencia municipal, y que deberán de solicitar la información a la administración competente.

2.- Gobernu taldeko kideen lanaldi-erregimena.

2.-Régimen de dedicaciones del equipo de gobierno.

Alkateordeak udal gobernu taldearen proposamen hau aurkeztu du, onartua izan dadin:

LaTeniente de Alcalde presenta, para su aprobación, la siguiente propuesta del equipo de gobierno:

Bakarra.- *Xabier Urdangarin alkatearen gaixotasun bajaren ondorioz, udal gobernuaren jardunak eta udalaren kudeaketak horrela eskatzen dutela iritzita,*

Único.- *Como consecuencia de la baja por enfermedad del alcalde Xabier Urdangarin, al entender que así lo exige la actuación del gobierno*

ondoko proposamena egiten du EH Bilduko udaltaldeak, Osoko Bilkurak dagokiona erabaki dezan: Andoni Gartzia zinegotzia %40ko lanaldiarekin liberatzea, harik eta Xabier Urdangarin alkate eginkizunetara itzuli arte.

municipal y la gestión municipal, el grupo municipal de EH Bildu propone que el Pleno decida lo que proceda: liberaral concejal Andoni Gartzia con una jornada laboral del 40% hasta que Xabier Urdangarin vuelva a ejercer sus funciones de alcalde.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta proposamena **aho batez onartu** da.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** la propuesta por **unanimidad**.

3.-Beterri Buruntzako batzorde kudeatzaileko ordezkariak.

3.- Representantes de la comisión gestora de de Beterri-Buruntza.

Alkateordeak udal gobernu taldearen proposamen hau aurkeztu du, onartua izan dadin:_

LaTeniente de Alcalde presenta, para su aprobación, la siguiente propuesta del equipo de gobierno:

***Lehena**: Beterri-Buruntzako batzorde kudeatzaileko ordezkarien izendapena aldatzea, eta berri hau onartzea:*

***Primero**.- Modificar la designación de los representantes en comisión gestora de Beterri-Buruntza, aprobando la siguiente*

ERAKUNDEA	*ORDEZKARI TITULARRA*	*BERE ORDEZKOA*
BETERRI BURUNTZA BATZORDE KUDEATZAILEA	*Aintzane Barandiaran Ezponda* *Roxali Fernández Rodriguez*	*Andoni Gartzia Arruabarrena* *Ione Olatziregi Mendiorotz*

***Bigarrena.-** Akordio honen berri ematea ordezkari gisa izendatutako zinegotziei, Andoain, Hernani, Urnieta, Usurbil eta Lasarte-Oriako udalei eta Batzorde Kudeatzailari.*

***Segundo.-** Dar traslado del presente acuerdo a las y los concejales designados como representantes, a los Ayuntamientos de Andoain, Hernani, Urnieta, Usurbil y Lasarte-Oria y a la Comisión Gestora*

Nerea zinegotziak hitza hartu eta adierazi du bere egunean erakundeetako izendapenen kontra bozkatu zutela, bere alderdiko inor ez zelako izendatu, eta orain abstenitu egingo direla.

Toma la palabra la concejala Nerea y señala que en su día votaron en contra de la designación de representantes, por no haberse nombrado a nadie de su grupo, y que ahora van a abstenerse.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta proposamena **onartu** da aldeko 6 botoekin (*Astigarragako EHBildu)* eta 3 abstentzioekin *(Astigarragako EAJ-PNV).*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** la propuesta con 6 votos a favor (*Astigarragako EHBildu*) y 3 abstenciones (*EAJ-PNV de Astigarraga*).

4.- Kreditu aldaketa: kreditu transferentzia

4.- Modificación de créditos: transferencia de créditos

Alkateordeak Andoni zinegotziari pasa dio hitza, eta horrek kreditu aldaketaren nondik norakoak azaldu ondoren, ogasun eta ondareko batzordeko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

La Teniente de Alcalde cede la palabra al Concejal. Andoni, quien tras exponer los términos de la modificación, somete a su aprobación el siguiente dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio:

***Lehenengoa**.- Onartzea Udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espedientea, kreditu*

***Primero**.- Aprobar el expediente de modificación de créditos del Presupuesto municipal, en la modalidad*

transferentzien modalitatekoa, proposamenean ageri den partidakako xehetasunarekin, kapitulukako laburpen honen arabera:

de transferencias de crédito, con el detalle por partidas que figura en la propuesta, conforme al siguiente resumen por capítulos:

Kreditua transferituko duten gastuak (bajak)

Kapitulua	Izena	Egungo kredituak	Murrizketa	Amaierako kreditua
1	PERTSONAL GASTUAK	154.553,01	120.000,00	34.553,01
	GUZTIRA	**154.553,01**	**120.000,00**	**34.553,01**

Kreditua jasoko duten gastuak (altak)

Kapitulua	Izena	Egungo kredituak	Gehikuntza	Amaierako kreditua
6	INBERTSIO ERREALAK	254.100,00	120.000,00	374.100,00
	GUZTIRA	**254.100,00**	**120.000,00**	**374.100,00**

Bigarrena.- Egintza hau bestelako tramiterik gabe irmo eta exekutiboa denez gero, bidezkoa da Kontuhartzailetza Zerbitzuak berehala kontabilizatzea onartutako kreditu aldaketa"

Segundo.- Siendo este acto firme y ejecutivo sin más trámite, procede la inmediata contabilización por el Servicio de Intervención de la modificación de crédito aprobada.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.

5.2022ko zerga fiskalak. Aldaketa puntualaren hasierako onarpena.

5.Ordenanzas fiscales del 2022. Aprobación inicial de la modificación puntual

Alkateordeak Andoni zinegotziari pasa dio hitza, eta horrek ogasun eta ondareko batzordeko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

La Teniente de Alcalde cede la palabra al Concejal. Andoni, quien somete a su aprobación el siguiente dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio:

Lehena.- *2021eko abenduaren 15ean Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako 2022ko Ordenantza Fiskalen "2.3. udal hilerri zerbitzua ematea" izeneko atalaren 7.4.2 artikuluaren aldaketaren hasierako onarpena. Honela geldituko da 7.4.2 artikulua:*

,
7.4.2 Emakida luzatzea: panteoi sinplea: 152,97 €/urte, gutxienez 458,90 euro; panteoi bikoitza: 219,25 €/urte, gutxienez 657,96 euro;

Bigarrena.- *11/1989 Foru Arauaren 16. artikuluan xedatutakoari jarraikiz, hasierako onespenaren erabakia jendaurrean jarriko da 30 egun baliodunez.*

Hirugarrena.- *Alegazioarik aurkeztuz gero, ogasun batzordeak egiten duen irizpenaren proposamenaren*

Primero.- *Aprobación inicial de la modificación del artículo 7.4.2. del apartado "2.3. Prestación del servicio de cementerio municipal" de las ordenanzas fiscales 2022 publicadas en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 15 de diciembre de 2021, quedando el artículo 7.4.2. de la siguiente manera:*

7.4.2. Prórroga de concesión: panteón simple: 152,97 €/año con un mínimo de 458,90 euros; panteón doble: 219,25 €/año con un mínimo de 657,96 euros;

Segundo.- *Conforme a lo dispuesto en el artículo 16 de la Norma Foral 11/1989, el acuerdo de aprobación inicial se someterá a información pública durante el plazo de 30 días hábiles.*

Tercero.- *Caso de formularse alegaciones serán resueltas a propuesta del dictamen que emita la*

arabera ebatziko dira.	*comisión de hacienda.*
***Laugarrena.-** Alegazioarik aurkezten ez bada, hasierako onespen-erabakia behin betiko bihurtuko da beste erabaki bat hartu behar izan gabe.*	***Cuarto.-** Caso de no formularse alegaciones el acuerdo de aprobación inicial devendrá en definitivo sin necesidad de nuevo acuerdo.*
Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **aho batez onartu** da.	A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen por **unanimidad**.
6.2023ko zerga fiskalak. Hasierako onarpena.	**6.Ordenanzas fiscales del 2023. Aprobación inicial.**
Alkateordeak Andoni zinegotziari pasa dio hitza, eta horrek ogasun eta ondareko batzordeko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:	La Teniente de Alcalde cede la palabra al Concejal. Andoni, quien somete a su aprobación el siguiente dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio:
***Lehena.-** Ordenantza fiskalei buruzko Testu Bateginaren hasierako onespena, 2023ko urtarrilaren 1ean indarrean jartzeko.*	***Primero.-** Aprobación inicial del texto refundido de ordenanzas fiscales para su entrada en vigor el 1 de enero de 2023.*
***Bigarrena.-** 11/1989 Foru Arauaren 16. artikuluan xedatutakoari jarraikiz, hasierako onespenaren erabakia jendaurrean jarriko da 30 egun baliodunez.*	***Segundo.-** Conforme a lo dispuesto en el artículo 16 de la Norma Foral 11/1989, el acuerdo de aprobación inicial se someterá a información pública durante el plazo de 30 días hábiles.*
***Hirugarrena.-** Alegaziorik aurkeztuz gero, Ogasun batzordeak egiten duen irizpenaren proposamenaren arabera ebatziko dira.*	***Tercero.-** Caso de formularse alegaciones serán resueltas a propuesta del dictamen que emita la comisión de hacienda.*
***Laugarrena.-** Alegaziorik aurkezten ez bada, hasierako onespen-erabakia behin betiko bihurtuko da beste erabaki bat hartu behar izan gabe.*	***Cuarto.-** Caso de no formularse alegaciones el acuerdo de aprobación inicial devendrá en definitivo sin necesidad de nuevo acuerdo.*
Ondoren, Andoni zinegotziak azaldu du ez dela bideragarritzat jo KPIaren igoera aplikatzea, eta, oro har, % 2 igoko dela, ur-tasan izan ezik, aldagaia % 10 igoko baita (Añarben % 19 igotzen duenean), baina hobari-sistema areagotuko dela.	A continuación el Concejal Andoni explica que no se ha considerado viable aplicar el incremento del IPC y que con carácter general se incrementará un 2%, excepto en la tasa de agua, que el variable se incrementará un 10% (cuando Añarbe suba un 19%), pero que se incrementará el sistema de bonificaciones.
Nerea zinegotziak aurreratu du bere taldea kontra bozkatuko duela, ez delako aintzat hartu beren proposamena.	La concejala Nerea adelanta que su grupo votará en contra, ya que no se ha tenido en cuenta su propuesta.
Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta irizpena **onartu** da aldeko 6 botoekin (*Astigarragako EHBildu)* eta kontrako 3 botoekin *(Astigarragako EAJ-PNV)*	A continuación se procede a votar y se **aprueba** el dictamen con 6 votos a favor (*Astigarragako EHBildu*) y 3 en contra (*EAJ-PNV de Astigarraga*).
7.Poltsa konpostagarrien hornitzeko kontratazio	**7.Expediente de contratación para el suministro**

espedientea. Esleipena.

Alkateordeak Kontratazio Mahaiko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu da onartua izan dadin:

Lehena.- *Poltsa konpostagarriak hornitzeko kontratua ID WASTE SL enpresari ESLEITZEA,- baldintzaturik bigarren akordioan jasotakoa betetzera,- lehiaketa honetan punturik gehien lortu duen enpresa izan delako, hain zuzen, 100 puntu.*

Bigarrena.- *Enpresa esleipendunak, kontratuaren esleipena jakinarazi eta hurrengo egunetik kontatzen hasita 10 laneguneko epean , 2744 euroko behin betiko bermea jarri beharko du Udaleko Diruzaintza Sailean halaber, agiriak aurkeztu beharko dituzte eta aldez aurretiko baldintzak egiaztatu, baldintza plegu administratiboen 25. klausulan adierazten den moduan.*

Hirugarrena.- *Erabaki hau jakinaraztea prozeduran interesatu izan diren guztiei, bai eta kontuhartzailetzari ere, eta argitaratzea udaleko kontratatzailearen profilean.*

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta testua **aho batez onartu** da.

de bolsas compostables. Adjudicación

La Teniente de Alcalde presenta, para su aprobación, el siguiente dictamen de la Mesa de Contratación:

Primero.- *ADJUDICAR –concionada al cumplimiento de lo estipulado en el acuerdo segundo– del contrato de suministro de bolsas compostables a la enpresa ID WASTESL, al ser la empresa que mayor puntuación ha conseguido en esta licitación, en concreto,100 puntos.*

Segundo.- *La empresa adjudicataria deberá – en el plazo de 10 días contados a partir del siguiente de la notificación de la adjudicación del contrato – depositar en el Departamento de Tesorería del Ayuntamiento la garantía definitiva de 2744 euros, así como presentar la documentación y verificar los requisitos previos en la forma que se estipula en la cláusula 25 del pliego de condiciones administrativas.*

Tercero.- *Notificar el presente acuerdo a todos los interesados en el procedimiento, y publicarlo en el perfil del contratante del Ayuntamiento.*

A continuación se procede a votar y se **aprueba** el texto por **unanimidad**

9.Informazio, galdera eta eskariak

9.a. Ergobia plazatxoko terraza bat botatzea.

Ergobia plazatxoko terraza bat eraisnketa dela-eta uztaileko osoko bilkuran parte hartu zuen herritarrak hartu du hitza, eta eraisteari buruzko proposamen bat aurkeztu du, eta argudiatu du proiektuak ez duela aurreikusten butano-instalazioa.

Andoni zinegotziak azaldu dio gaia aztertuko dutela, planteatutako proposamena udal arkitektoari kontsultatu diola, baina oraindik ez duela erantzunik jaso, eta horren berri emango zaiola.

Bizilagunak berresten du uztaileko osoko bilkuran adierazitakoa, eta azpimarratu du Udalak behartzen duela terraza eraistera, eta ez dela kontuan hartzen butanorik gabe geratzen dela.

Andoni zinegotziak azaldu dio instalazio hori bere jabetzatik kanpo dagoela, eta etxebizitzaren jabeak ere gaian parte hartu beharko lukeela, eta konponbideak eman.

9.Información, ruegos y preguntas.

9.-a. Derribo de una terraza de Ergobia plazatxoa.

Toma la palabra la vecina que participó en la sesión plenaria de julio en relación al derribo de una terraza de Ergobia plazatxoa, y presenta una propuesta en relación al derribo, y argumenta que el proyecto no contempla la instalación de butano existente.

El concejal Andoni le explica que van a estudiar el tema, que ya le ha consultado al arquitecto municipal la propuesta planteada, pero que no ha recibido todavía respuesta, y que ya se le informará al respecto.

La vecina vuelve a recalcar lo ya señalado en la sesión plenaria de julio, e insiste en que es el Ayuntamiento el que obliga al derribo, y que no se tiene en cuenta que se queda sin butano.

El concejal Andoni le explica que la instalación del estaba fuera de la propiedad, que el propietario de la vivienda también se debería de implicar en el tema.

Baina bizilagunak azpimarratu du erantzukizunaren zati bat Udalarena dela, eta hark bermatu behar dituela gutxieneko baldintza batzuk; eta zinegotziak azaldu dio udalak ezin duela indarreko araudiaren aurka jardun.

Pero la vecina insiste, en que parte de la responsabilidad es del Ayuntamiento, que es quien debe de garantizar unas condiciones mínimas; a lo que el concejal le explica que la corporación no puede actuar en contra de la normativa vigente.

9.b. Gabonetako argiak.

Alkateordeak azaldu du gabonetako argiak jartzearen inguruko galdeketa bat egin dela, herritarren %8ak hartu duela parte eta horietatik %61ak argiak jartzearen alde bozkatu dutela.

9.b. Alumbrado navideño.

La Teniente de Alcalde explica que se ha hecho una consulta sobre la instalación de luces de navidad, en la que ha participado el 8% de la ciudadanía, de las cuales el 61% han votado a favor de poner luces.

Alkateordeak bilkura amaitutzat eman du, eta eztabaidatua eta erabakitakoa jasota gera dadin nik, Idazkariak, honako agiria egin dut

Astigarragan, 2022ko iirailaren 27an.

Kontxi Urdampilleta Santamaria
Ordezko udal-idazkaria